

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o zajištění služeb pro Českou poštu, s.p. Číslo 98280000-00011 / 2015

Česká pošta, s.p.

se sídlem: Politických vězňů 909/4, 225 99, Praha 1
IČO: 47114983
DIČ: CZ47114983
zastoupen: Hanou Tmejovou, ředitelkou pobočkové sítě Praha
zapsán v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 7565
bankovní spojení: [REDACTED]
číslo účtu: [REDACTED]
korespondenční adresa: Bystřická 9, Praha 4, poštovní příhrádka 90, 225 90 Praha 025
BIC/SWIFT: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
dále jen „ČP“

a

Obec Vitice

se sídlem/místem podnikání: Vitice 95, 281 06 Vitice
IČO: 00235890
DIČ:
zastoupen: Ludškem Urbancem, starostou obce
zapsán/a v obchodním rejstříku
bankovní spojení: [REDACTED]
číslo účtu: [REDACTED]
korespondenční adresa: Obecní úřad Vitice, Vitice 95, 281 06 Vitice
BIC/SWIFT:
IBAN:

dále jen „Zástupce“

1. Ujednání

- 1.1 Smluvní strany se dohodly na změně obsahu Smlouvy o zajištění služeb pro Českou poštu, s.p., č. 98280000-00011 / 2015 ze dne 25.11.2015 (dále jen „Smlouva“), a to následujícím způsobem:
- 1.2 Smluvní strany se dohodly na úplném nahrazení stávajícího ustanovení Čl. 1, bod 1.1 následujícím textem:

„Účelem této Smlouvy je zajištění bezvadného poskytování služeb ČP třetím osobám prostřednictvím Zástupce. Ve vztahu k třetím osobám – zákazníkům ČP bude Zástupce vykonávat činnost na základě této Smlouvy tak, že bude jednat jménem ČP, na její účet a odpovědnost nebo v případě služeb Poštovní spořitelny uvedených v příloze č. 2 této Smlouvy, jménem, na účet a odpovědnost Československé obchodní banky, a.s. Při poskytování služby „on-line dobíjení předplacených SIM karet“ podle přílohy č. 15 bude Zástupce vykonávat činnost podle této Smlouvy jménem a na účet operátorů uvedených v příloze č. 15. V případě prodeje losů okamžitých loterií podle přílohy č. 16 bude Zástupce vykonávat činnost podle této Smlouvy jménem a na účet provozovatele okamžité loterie uvedeného v příloze č. 16. To vše na základě písemné plné moci, uvedené v Příloze č. 1.“

1.3 V článku 1, bodu 1.2 Smlouvy se stávající text vypouští a plně se nahrazuje novým textem následujícího znění:

„Zástupce se zavazuje, že bude jménem ČP na její účet a odpovědnost, nebo v případě služeb Poštovní spořitelny uvedených v příloze č. 2 jménem, na účet a odpovědnost Československé obchodní banky, a.s., v případě služby „on-line dobíjení předplacených SIM karet“ podle přílohy č. 15 jménem a na účet operátorů uvedených v příloze č. 15 a v případě prodeje losů okamžitých loterií podle přílohy č. 16 jménem a na účet provozovatelů okamžité loterie uvedených v příloze č. 16, za ujednanou úplatu dle čl. 9 zajišťovat poskytování služeb dle Přílohy č. 2 této Smlouvy (dále jen „ujednané služby“).“

1.4 V článku 1, bodu 1.4 Smlouvy se stávající text vypouští a plně se nahrazuje novým textem následujícího znění:

„Při výkonu své činnosti na základě této Smlouvy se Zástupce zavazuje postupovat zejména v souladu se zákonem č. 29/2000 Sb. o poštovních službách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o poštovních službách“), zákonem č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o bankách“), zákonem č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů, zákonem č. 202/1990 Sb., o loteriích a jiných podobných hrách a veškerými dalšími platnými a účinnými právními předpisy, vztahujícími se k předmětu této Smlouvy a poskytování ujednaných služeb. Mimo to je Zástupce povinen postupovat při výkonu své činnosti na základě této Smlouvy v souladu s následujícími závaznými dokumenty, upravujícími poskytování ujednaných služeb:

- Aktuálně platnými Poštovními podmínkami České pošty, s.p. – Základní poštovní služby, Zahraniční podmínky a Ostatní služby, jejichž znění platné ke dni podpisu této Smlouvy je uvedeno v Příloze č. 8 této Smlouvy;
- Aktuálně platnými Základními kvalitativními požadavky podle Vyhlášky č. 464/2012 Sb., jejichž znění platné ke dni podpisu této Smlouvy je uvedeno v Příloze č. 10 této Smlouvy;
- Aktuálně platnou Technologickou příručku pro Partnera, jejíž znění platné ke dni podpisu této Smlouvy je uvedeno v Příloze č. 7 této Smlouvy;
- Aktuálními platnými podmínkami pro bankovní služby Poštovní spořitelny, v rozsahu nezbytném pro poskytování ujednaných služeb, jejichž znění platné ke dni podpisu této Smlouvy je uvedeno v Příloze č. 9 této Smlouvy;
- Aktuálním Ceníkem základních poštovních služeb a ostatních služeb poskytovaných Českou poštou, s.p. dle Přílohy č.3
- Aktuálně platnými pravidly pro poskytování služby On-line dobíjení předplacených SIM karet, jejichž znění účinné ke dni uzavření této Smlouvy je uvedeno v příloze č. 15
- Aktuálně platnými pravidly pro prodej losů okamžitých loterií, jejichž znění účinné ke dni uzavření této Smlouvy je uvedeno v příloze č. 16

O změnách dokumentů uvedených v čl. 1 odst. 4 této Smlouvy bude ČP Zástupce neprodleně informovat. Nebude-li ze strany ČP uvedeno něco jiného, je Zástupce povinen řídit se novým zněním výše uvedených dokumentů dnem jeho doručení ze strany ČP. Není-li v příloze č. 15 nebo v příloze č.

16 stanoveno pro určité případy jinak, bude o změně přílohy č. 15 a č. 16 ČP Zástupce informovat alespoň 30 dnů přede dnem nabytí účinnosti změny. Pokud Zástupce přede dnem nabytí účinnosti změny přílohy č. 15 nebo č. 16 písemně odmítne tuto změnu, dojde, nedohodnou-li se smluvní strany jinak, ke dni ohlášené účinnosti změny k ukončení poskytování služeb podle přílohy č. 15 a č. 16.“

1.5 Strany se dohodly, že v článku 9 Smlouvy se za bod 9.3 vkládá nový bod 9.4, jehož znění je následující:

„Zástupce je povinen v rámci daňového dokladu rozdělit provizi na část za plnění v podobě poskytování finančních služeb jménem a na účet ČSOB a na část za plnění v podobě poskytování služeb jménem a na účet ČP, jménem a na účet operátorů uvedených v příloze č. 15a jménem a na účet provozovatelů okamžitých loterií uvedených v příloze č. 16.“

Dosavadní body 9.4 až 9.6 Smlouvy se nově označují jako body 9.5 až 9.7.

1.6 V článku 10 Smlouvy se za bod 10.3 vkládá nový bod 10.4, jehož znění je následující:

„Smluvní pokuty za porušení povinností Zástupce vyplývajících z přílohy č. 15 a č. 16 jsou uvedeny v těchto přílohách.“

Dosavadní bod 10.4 Smlouvy se nově označuje jako bod 10.5.

1.7 V článku 11 Smlouvy se za bod 11.16 vkládá nový bod 11.17, jehož znění je následující:

„V případě rozporu mezi zněním této Smlouvy a zněním přílohy č. 15 nebo č. 16 má přednost znění těchto příloh.“

Dosavadní body 11.17 až 11.20 se nově označují jako body 11.19 až 11.22.

1.8 Strany se dohodly, že v Příloze č. 1 Smlouvy se za bod „- Příjem reklamací a žádostí adresátů v souvislosti s dodáním zásilek.“ vkládají dva nové body, jejichž znění je následující:

„- On-line dobíjení předplacených SIM karet.“

a „- Prodej losů okamžitých loterií.“

1.9 Strany se dále dohodly, že v Příloze č. 2 Smlouvy, článku 3. se za rámeček obsahující text „Prodej poštovních cenin a zboží“ vkládá nový rámeček, obsahující následující text:

„On-line dobíjení předplacených SIM karet 2%“.

1.10 V Příloze č. 2 Smlouvy, článku 3. se dále za rámeček vložený podle bodu 1.9 tohoto Dodatku vkládá rámeček, obsahující následující text:

„Prodej losů okamžitých loterií 2%“.

1.11 Strany se dohodly na doplnění stávajícího znění Smlouvy o novou Přílohu č. 15 - Pravidla poskytování služby On-line dobíjení předplacených SIM karet, která je Přílohou č. 1 tohoto Dodatku.

1.12 Strany se dále dohodly na doplnění stávajícího znění Smlouvy o novou Přílohu č. 16 - Pravidla prodeje losů okamžitých loterií, která je Přílohou č. 2 tohoto Dodatku.

2. Závěrečná ustanovení

2.1 Ostatní ujednání Smlouvy se nemění a zůstávají nadále v platnosti.

2.2 Dodatek č. 1 je účinný dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

2.3 Tento Dodatek je sepsán ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá ze stran obdrží po dvou výtiscích.

2.4 Nedílnou součástí tohoto Dodatku jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 - Pravidla poskytování služby On-line dobíjení předplacených SIM karet

Příloha č. 2 - Pravidla prodeje losů okamžitých loterií

Ve Viticích dne 24.02.2016

za ČP:

Ve Viticích dne 24.02.2016

Za Zástupce:

Hana Tmejová
Ředitelka pobočkové sítě Praha

Luděk Urbanec
Starosta obce

Příloha č. 15 - Pravidla poskytování služby On-line dobíjení předplacených SIM karet

1. Úvod

1. Zástupce je povinen za podmínek stanovených touto přílohou č. 15 Smlouvy poskytovat službu dobíjení předplacených SIM karet, spočívající v on-line dobíjení SIM karet vydaných společnostmi O2 Czech Republic a.s. (dále jen „společnost O2“), společností T-Mobile Czech Republic a.s. (dále jen „společnost T-Mobile“) nebo společností Vodafone Czech Republic a.s. (dále jen „společnost Vodafone“), prostřednictvím APOST Terminálu umístěného v Partnerovi, zákazníkům těchto společností (dále jen „zákazníci“).
2. Službu dobíjení předplacených SIM karet zástupce vykonává na základě plné moci obsažené v příloze č. 1 jménem a na účet společnosti O2, společnosti T-Mobile nebo společnosti Vodafone.

2. Další práva a povinnosti

1. Zástupce je povinen službu Dobíjení předplacených SIM karet poskytovat na všech APOST Terminálech umístěných v Partnerovi, a to po celou otevírací dobu Partnera. Přerušit poskytování služby Dobíjení předplacených SIM karet je Zástupce oprávněn pouze s předchozím souhlasem ČP.
2. Při zjištění snahy o zneužívání služby Dobíjení předplacených SIM karet je Zástupce povinen o tom bezodkladně informovat ČP.

3. Dobíjení

1. Při on-line dobíjení předplacených SIM karet je Zástupce povinen postupovat podle této přílohy č. 15 Smlouvy a podle aktuální Technologické příručky pro Partnera, která podrobně upravuje technické detaily provádění jednotlivých úkonů při dobíjení předplacených SIM karet.
2. Zástupce je při dobíjení předplacených SIM karet povinen respektovat následující limity pro poskytování Služby na jedno dobíjení předplacené SIM karty.

Částka určená k jednomu Dobití (uváděná vždy v celých korunách)	Min. 200,- Kč
	Max. 9 999,- Kč

3. Dobíjení Vodafone SIM karet

- 3.1 Zástupce je povinen přijímat objednávky zákazníků společnosti Vodafone požadujících dobít Vodafone SIM karty.
- 3.2 Po převzetí objednávky je Zástupce povinen předat Vodafone žádost o validaci.
- 3.3 Validací se rozumí proces, kterým Vodafone ověří možnost dobít pro dané MSISDN (unikátní telefonní číslo náležející k příslušné SIM kartě veřejné mobilní telekomunikační síti).

- 3.4 Po úspěšné validaci Zástupce provede pozitivní ověření realizovatelnosti a platnosti požadavku zákazníka (autorizaci objednávky).
- 3.5 Na základě úspěšně validované a autorizované Objednávky zákazníka Zástupce vygeneruje požadavek na dobítí Vodafone SIM karty a odešle jej přes APOST Terminál zadáním dobíjeného čísla a částky v Kč do Vodafone, který bezodkladně provede dobítí Vodafone SIM karty.

4. Dobíjení T-Mobile

- 4.1 Zástupce je povinen přijímat Objednávky zákazníků požadujících dobítí SIM karty vydané společností T-Mobile.
- 4.2 Po převzetí objednávky zástupce ověří, zda částka požadovaná pro dobítí vyhovuje limitům stanoveným v čl. 3 odst. 2 a následně zašle společnosti T-Mobile požadavek o ověření, zda je telefonní číslo, které má být podle požadavku dobíto, telefonním číslem platné SIM karty vydané společností T-Mobile.
- 4.3 V případě, že zákazník k platbě použije platební kartu, zajistí Zástupce ověření použitelnosti a platnosti platební karty použité zákazníkem k platbě a rovněž ověření finančního krytí zákazníkem požadovaného dobítí, v případě, že zákazník k platbě použije hotovost, zajistí Zástupce ověření platnosti použité finanční hotovosti a rovněž ověření dostatečné výše použité hotovosti pro zákazníkem požadované dobítí.
- 4.4 Po pozitivním ověření výše uvedených skutečností Zástupce vygeneruje požadavek na dobítí příslušné SIM karty vydané společností T-Mobile, který předá stanoveným způsobem prostřednictvím APOST terminálu T-Mobile.
- 4.5 Zajistit, v závislosti na úspěšnosti Transakce, vystavení pozitivní stvrzenky o poskytnutí Služby, popřípadě náhradní stvrzenky nebo, nebude-li možné Službu poskytnout, poskytnutí informace zákazníkovi o tom, že transakce nemůže být dokončena a Služba poskytnuta, a to ke každé transakci a zajistit předání této stvrzenky popřípadě (v případech stanovených touto Smlouvou) náhradní stvrzenky zákazníkovi. Pozitivní stvrzenka o poskytnutí Služby bude sloužit jako zjednodušený daňový doklad, a musí tedy obsahovat všechny povinné náležitosti zjednodušeného daňového dokladu dle platných právních předpisů.
- 4.6 Pro případ, že v důsledku poruchy APOST Terminálu nebude vytištěna APOST Terminálem stvrzenka, ačkoliv zákazník Službu uhradil, je Zástupce povinen vytisknout zákazníkovi kopii původní stvrzenky po opětovném zprovoznění APOST Terminálu (např. doplnění papíru do tiskárny APOST Terminálu). V případě, že není možné APOST Terminál z technických důvodů opět zprovoznit, je zástupce povinen vyvinout maximální úsilí, které lze spravedlivě požadovat k získání informací o stavu příslušné transakce prostřednictvím Telefonického spojení Partnera, a:
 - a) **vrátit zákazníkovi příslušnou částku** v případě, že podle informace získané prostřednictvím Telefonického spojení Partnera není požadavek na Dobítí vztahující se k předmětné nedokončené transakci validní a je prokazatelné, že požadavek na Dobítí nebude díky technickému stavu APOST Terminálu nikdy předán do TMCZ, nebo
 - b) **vystavit zákazníkovi náhradní stvrzenku** v případě, že z technických důvodů (nefunkčnost APOST Terminálu či jeho tiskárny) nelze vydat pozitivní stvrzenku, přestože byla zákazníkovi Služba poskytnuta. Náhradní stvrzenkou se rozumí Zástupcem užívané potvrzení o přijetí peněz za poskytnutou službu (například za

prodej známek a kolků), na kterém je uvedena zákazníkem uhrazená částka. Pro potřeby poskytování Služby však Zástupce zajistí, aby náhradní stvrzenka obsahovala vždy i systémový kód příslušné Transakce.

5. Dobíjení O2

- 5.1 Zástupce je povinen přijímat objednávky zákazníků společnosti O2 požadujících dobítí O2 SIM karty. Objednávkou se rozumí vyplnění Dobíjecího lístku Zákazníkem a jeho následné předání společně s částkou určenou k dobítí kreditu MSISDN obsluze APOST Terminálu-přepážkovému pracovníkovi s požadavkem o/na dobítí O2 SIM karty. Bez zákazníkem řádně vyplněného dobíjecího lístku, nelze zákazníkovi službu poskytnout.
- 5.2 Obsluha APOST Terminálu-přepážkový pracovník nejdříve překontroluje zda-li je řádně a čitelně vyplněn Dobíjecí lístek. Za řádné vyplnění Dobíjecího lístku se považuje, pokud Zákazník čitelně vyplní minimálně číslo MSISDN dobíjeného telefonu (telefon který chce Zákazník dobít) a jím požadovanou dobíjenou částku v Kč, přičemž tato hodnota musí být v souladu s nastavenými parametry, které jsou uvedeny v čl. 3 odst. 2. Zákazník má rovněž možnost vyplnit na Dobíjecím lístku číslo MSISDN pro zaslání Potvrzující SMS. Tuto možnost pro zaslání Potvrzující SMS může a nemusí Zákazník využít.
- 5.3 Obsluha APOST Terminálu-přepážkový pracovník dále překontroluje, zda Zákazník zároveň předává hotovost (v Kč) v dostatečné výši (minimálně však ve výši požadovaného Dobítí/O2 Dobíjení) a následně přepíše/vloží údaje Zákazníkem uvedené na Dobíjecím lístku do příslušného (počítačového) Systému v APOST Terminálu. Následně Zákazník ústně potvrdí obsluze APOST Terminálu-přepážkovému pracovníkovi správnost a shodnost údajů, které jsou uvedeny na zákaznickém displeji APOST Terminálu a tedy odpovídají údajům (jsou shodné s údaji) uvedeným (které jsou uvedeny) Zákazníkem na Dobíjecím lístku. V případě, že údaje uvedené na zákaznickém displeji APOST Terminálu nebudou souhlasit s údaji, které dříve Zákazník uvedl v/na Dobíjecím lístku, na vyzvu Zákazníka provede obsluha APOST Terminálu-přepážkový pracovník opravu těchto údajů tak, aby byly v souladu s údaji na Dobíjecím lístku. (Pokud v tento okamžik Zákazník zjistí, že na Dobíjecím lístku dříve uvedl špatné údaje, obsluha APOST Terminálu-přepážkový pracovník vrátí Dobíjecí lístek Zákazníkovi společně se dříve Zákazníkem předanou hotovostí. V tento okamžik, je Zákazník povinen vyplnit nový Dobíjecí lístek.)
- 5.4 Tento souhlas se považuje za potvrzení správnosti požadavku Objednávky Zákazníka a souhlas ze strany Zákazníka s uvedenými údaji. Jedná se především o následující údaje: Požadovaná hodnota (částka) Dobíjení O2 SIM karty (dobíjené O2 SIM karty), MSISDN dobíjené O2 SIM karty (toto MSISDN požaduje zákazník dobít), popřípadě také MSISDN pro zaslání Potvrzující SMS zprávy o provedeném dobítí. Tuto možnost pro zaslání Potvrzující SMS může a nemusí Zákazník využít. Následně je vytištěno obsluhou APOST Terminálu-přepážkovým pracovníkem z APOST Terminálu potvrzení pro Zákazníka, kde jsou uvedeny výše uvedené a Zákazníkem odsouhlasené údaje.
- 5.5 Na základě úspěšné validované a autorizované objednávky zákazníka Zástupce vygeneruje požadavek na dobítí O2 SIM karty a předá ho prostřednictvím APOST Terminálu do systému O2. Validaci se rozumí ověření možnosti dobítí pro dané MSISDN ze strany společnosti O2. Autorizací se rozumí proces, kterým Zástupce po úspěšné validaci zajistí ověření a splnění všech podmínek pro realizaci objednávky.

4. Zmocnění k vystavování zjednodušených daňových dokladů

1. ČP na základě jí udělených plných mocí dále zmocňuje Zástupce v souladu s § 28 odst. 6 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, k vystavování zjednodušených daňových dokladů za službu dobíjení předplacených SIM karet jménem společností Vodafone, T-Mobile a O2.
2. Daňové doklady vystavené jménem společností Vodafone, T-Mobile nebo O2 budou obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu v souladu se zákonem o DPH včetně dobíjeného čísla a náležitosti stanovené zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
3. **Zástupce** je povinen předat zákazníkovi zjednodušený daňový doklad, automaticky vytištěný z APOST po zaplacení za poskytnutou službu.
4. V případě, že z jakéhokoli důvodu nedojde k vytištění zjednodušeného daňového dokladu podle odst. 3 je Zástupce povinen vystavit zjednodušený daňový doklad podle závazných vzorů uvedených v aktuální technologické příručce pro Partnera. ČP je oprávněna tyto vzory kdykoliv jednostranně měnit. Nový vzor je vůči Zástupci účinný ode dne stanoveného ČP v informaci o změně závazného vzoru. Doba pro oznámení změn přílohy č. 15 uvedená v čl. 1 odst. 5 Smlouvy se neuplatní. Nesouhlas se změnou závazného vzoru daňového dokladu není důvodem k ukončení poskytování služeb podle této Přílohy. Zástupce je povinen zajistit, že na zjednodušeném daňovém dokladu, který vystavil zákazníkovi, bude služba dobíjení předplacených SIM karet uvedena takovým způsobem, aby bylo zcela zřejmé, že se nejedná o službu, kterou zákazníkovi poskytuje Zástupce vlastním jménem, nýbrž se jedná o službu poskytnutou zákazníkovi společností Vodafone, T-Mobile nebo O2.
5. **Zástupce** se zavazuje plnit další doplňující pokyny obdržené od ČP za účelem řádného vystavování daňových dokladů v souladu s platnými zákony (například při změně zákonné sazby DPH).
6. **Zástupce** se zavazuje, že poskytne potřebnou součinnost při případné daňové kontrole související s poskytováním **služby** dobíjení předplacených SIM karet ze strany finančního úřadu.

5. Ochrana údajů

1. Zástupce odpovídá za to, že žádný pracovník Zástupce, ani osoba v jiném obdobném poměru s ním, nezneužije ani komukoli nezpřístupní data jakéhokoli **zákazníka**, které se tato osoba dozvěděla v souvislosti s poskytováním služby dobíjení předplacených SIM karet.
2. Zástupce se zavazuje vyvinout nezbytnou, zákonem vymezenou součinnost při spolupráci v oblasti prevence a šetření **transakcí**, při kterých došlo k tzv. „FRAUDU“. Zástupce je povinen přijmout potřebná opatření zamezující zneužití údajů o dobíjených telefonních číslech, osobních údajů **zákazníků**, přičemž tyto údaje musí chránit, aby nedošlo k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k údajům, k jejich změně či ztrátě, k neoprávněným přenosům, k jejich neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, nakládat s těmito údaji a s informacemi o **zákaznících** jako s důvěrnými informacemi, zpracovat (užít) tyto údaje v bezpečných informačních **Systémech** a výhradně za účelem poskytování služby dobíjení předplacených SIM karet, technicky a organizačně zabránit neoprávněným osobám k přístupu k těmto údajům, pravidelně kontrolovat úroveň zabezpečení ochrany těchto údajů. **Zástupce** nese plnou odpovědnost za porušení **povinností vyplývajících z této přílohy** nebo

právních předpisů ve vztahu ke zpracovávaným údajům se všemi důsledky z toho vyplývajících, musí poskytnout potřebnou součinnost při jednáních o ochraně osobních údajů a vynaložit maximální úsilí na odstranění případného protiprávního stavu ve vztahu ke zpracovávaným údajům, a musí zajistit zachování mlčenlivosti všech svých zaměstnanců či spolupracujících osob o údajích a bezpečnostních opatřeních k ochraně těchto údajů, okamžitě vypořádat veškeré nároky třetích osob z titulu porušení jejich práv v oblasti ochrany osobních údajů a osobnostních či majetkových práv.

6. Propagace služby

1. Zástupce je oprávněn zveřejňovat jakékoli propagační materiály obsahující ochrannou známku či obchodní firmu či logo společností Vodafone, T-Mobile a O2, jakož i vést jakékoli reklamní kampaně, obsahující ochrannou známku či obchodní firmu či logo výše uvedených společností, týkající se předmětu této přílohy, nebo jakoukoli jinou reklamní kampaň směřující k propagaci služby dobíjení předplacených SIM karet pouze na základě pokynu nebo s předchozím písemným souhlasem ČP.
2. V případě udělení pokynu nebo souhlasu podle předchozího bodu je zástupce povinen používat loga a ochranné známky a obchodní firmu společností Vodafone, T-Mobile a O2 a/nebo ostatní materiály související s ochrannými známkami, logy či obchodní firmou společností Vodafone, T-Mobile a O2 pouze pro účely plnění povinností vyplývajících z této přílohy, a to výhradně způsobem určeným ČP.
3. Zástupce je oprávněn vést jakoukoli reklamní kampaň směřující k propagaci služby dobíjení předplacených SIM karet pouze s předchozím písemným souhlasem ČP.

7. Reklamacce

1. Zástupce není oprávněn vyřizovat reklamacce. Uplatňuje-li zákazník reklamaci týkající se poskytování služby dobíjení předplacených SIM karet, je Zástupce povinen zajistit přijetí této reklamacce, uskutečnit jednání bezprostředně s tím spojená (sepsat písemný záznam, starat se o zajištění důkazů k objasnění objektivních skutečností), bezodkladně předat ČP veškeré podklady týkající se reklamacce, včetně údajů nezbytných pro identifikace konkrétní transakce (například datum a čas transakce, číslo transakce, dobíjenou částku nebo příslušné MSISDN) a poskytnout ČP veškerou nezbytnou součinnost při vyřizování reklamacce. V případě reklamacce dobítí SIM karty vydané společností T-Mobile Zástupce informuje zákazníka o možnosti obrátit se na infolinku společnosti T-Mobile.

8. Sankce

1. V případě porušení ustanovení čl. 5 odst. 1 této Přílohy má ČP právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši 50.000,- Kč (slovy: padesát tisíc korun českých) za každé jednotlivé prokázané porušení těchto povinností (nikoliv za každou jednotlivou položku dat).
2. V případě porušení ustanovení čl. 6 této Přílohy má ČP právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši 20.000,- Kč (slovy: dvacet tisíc korun českých) za každé jednotlivé prokázané porušení těchto povinností (nikoliv za každou jednotlivou položku dat).
3. Smluvní pokuty jsou splatné do 15 dnů ode dne doručení písemné výzvy k její úhradě povinné smluvní straně. Uplatněním práva na smluvní pokutu není dotčeno právo ČP na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke které se smluvní pokuta vztahuje.

9. Provize

1. Za poskytování služby Dobíjení předplacených SIM karet Zástupci náleží provize sjednaná v příloze č. 2 Smlouvy.

10. Změny přílohy č. 15

1. ČP je oprávněna kdykoliv rozhodnout o ukončení poskytování služeb podle této Přílohy.
2. ČP je oprávněna tuto přílohu č. 15 jednostranně měnit. Není-li v této Příloze stanoveno pro určité případy jinak, bude ČP Zástupce informovat o změně alespoň 30 dnů přede dnem nabytí účinnosti změny. Pokud Zástupce přede dnem nabytí účinnosti změny této Přílohy písemně změnu odmítne, dojde, nedohodnou-li se smluvní strany jinak, ke dni ohlášené účinnosti změny k ukončení poskytování služeb podle této Přílohy.

Příloha č. 16 - Pravidla prodej Losů okamžitých loterií

1. Úvod

1. Zástupce je povinen za podmínek stanovených touto přílohou č. 16 Smlouvy provádět v Partnerovi prodej Losů okamžitých loterií společnosti TIPSPORT a.s. a společnosti FORTUNA s.r.o. (dále samostatně jen „společnost Tipsport“ a „společnost Fortuna“, společně též „Provozovatelé“), uvedených v aktuálním seznamu Losů okamžitých loterií společnosti Tipsport a společnosti Fortuna, předaných Zástupci ČP a zajišťovat výplatu výher do stanovené výše. Na základě žádosti ČP Zástupce zajistí prodej dalších emisí Losů neuvedených v seznamu Losů okamžitých loterií společnosti Tipsport a společnosti Fortuna. Aktuální seznam Losů okamžitých loterií společnosti Tipsport a společnosti Fortuna předá ČP Zástupci před zahájením prodeje Losů okamžitých loterií, resp. v případě jeho změny, před nabytím účinnosti této změny.
2. Prodej Losů a výplatu výher Zástupce provádí na základě plné moci obsažené v příloze č. 1 Smlouvy jménem a na účet společnosti Tipsport (v případě Losů vydaných společností Tipsport) nebo společnosti Fortuna (v případě Losů vydaných společností Fortuna).

2. Výklad pojmů

1. Prodej Losů - Prodej Losů se pro účely této přílohy rozumí uzavírání sázek (příjem vkladů od Sázejících) na Hry okamžitých loterií a ověřování („Validace“) a výplata výher v souladu s příslušným Herním plánem pro provozování Hry okamžité loterie.
2. Hra okamžité loterie - Hra okamžité loterie znamená okamžitou loterii provozovanou společností Tipsport nebo společností Fortuna dle ustanovení § 2 písm. d) loterního zákona, a to na základě povolení Ministerstva financí České republiky a v souladu s příslušným Herním plánem. Informace o zahájení a ukončení jednotlivých okamžitých loterií a další informace potřebné pro Zástupce jsou zveřejňovány ve Věstníku ČP.
3. Herní plán - Herní plán znamená herní plán, který stanoví konkrétní podmínky provozování jednotlivých Her okamžitých loterií provozovaných společností Tipsport nebo společností Fortuna, schválený Ministerstvem financí České republiky. Herní plány jsou závazné pro všechny účastníky hry okamžité loterie, včetně Zástupce.
4. Sázející - Sázející znamená fyzickou osobu, která dovršila osmnáct let věku, je svéprávná, a která v souladu s Herním plánem dobrovolně uhradí Vklad prostřednictvím Zástupce předem, přičemž o uzavřené sázce bude Sázejícímu předán Los.
5. Los - Los znamená doklad o účasti ve Hře okamžité loterie vydaný společností Tipsport nebo společností Fortuna a zároveň doklad o zaplacení Vkladu do Hry okamžité loterie, který je Sázejícímu předán prostřednictvím Zástupce. Za Los se považuje pouze takový doklad, který byl řádným způsobem předán do prodeje.
6. Vklad nebo Cena - Vkladem nebo Cenou se pro účely této Smlouvy rozumí peněžní částka, kterou je povinen Zástupce převzít od Sázejícího v souvislosti s uzavřením sázky na Hru okamžité loterie, přičemž výše Vkladu je stanovena v příslušném Herním plánu pro danou Hru okamžité loterie.

7. Výhra - Výhra znamená peněžní částku, kterou Zástupce vyplatí Sázejícímu (výherci) při splnění podmínek stanovených příslušným Herním plánem pro danou Hru okamžité loterie, a to po předložení výherního Losu
8. Manuál - Manuál znamená manuál k prodeji Losů okamžitých loterií vydaný společností Fortuna a Tipsport, který obsahuje zejména základní pravidla pro Prodej Losů, ověřování výplat výher a postup pro Validaci. Aktuální znění Manuálu předá ČP Zástupci před zahájením prodeje Losů okamžitých loterií, resp. v případě jeho změny před nabytím účinností nového znění.

3. Základní povinnosti zástupce

1. Zástupce je povinen uzavírat jménem a na účet společnosti Tipsport nebo společnosti Fortuna sázky se sázejícími na jednotlivé Hry okamžitých loterií dle loterijního zákona a příslušných Herních plánů (prodávat Losy), a to po celou otevírací dobu Partnera vždy minimálně na jedné přepážce. Zástupce realizuje prodej Losů za jejich nominální cenu uvedenou na příslušném typu Losu.
2. Při prodeji Losů Zástupce postupuje v souladu s touto přílohou, technologickou příručkou pro Partnera, Manuálem, jednotlivými Herními plány a se zákonem č. 202/1990 Sb., o loteriích a jiných podobných hrách.
3. Zástupce je povinen ověřovat a vyplácet výhry z jednotlivých typů Her okamžitých loterií za podmínek stanovených touto přílohou, technologickou příručkou pro Partnera, příslušným Herním plánem a Manuálem. Zástupce je povinen poskytnout zákazníkům na vyžádání k dispozici pro nahlédnutí aktuální Herní plány.
4. Při objednávání a odvodu Losů a vyřizování reklamací je zástupce povinen postupovat v souladu s Technologickou příručkou pro Partnera.
5. Zástupce je povinen označit Partnera příslušnými závěsnými nápisy předanými ČP.
6. Zástupce je povinen zajistit, aby prodej losů a výplata výher okamžitých loterií nebylo umožněno osobám mladším osmnácti let. Při pochybnostech o věku může žádat předložení průkazu totožnosti, případně prodej losu nebo výplatu výhry odmítnout.
7. Zástupce je povinen umístit na vchodových dveřích do Partnera samolepku upozorňující na zákaz sázení osobám mladším osmnácti let předanou Zástupci ČP.
8. Zástupce je povinen chránit Losy před jejich zneužitím, ztrátou nebo poškozením. V případě, že dojde k jakékoliv mimořádné události v průběhu Prodeje Losů, je Zástupce povinen takovou událost neprodleně nahlásit ČP.
9. Zástupce zajistí zabezpečení Losů proti ztrátě a poškození od okamžiku jejich převzetí od ČP do okamžiku jejich prodeje nebo vrácení ČP. Nebezpečí škody na převzatých Losech nese Zástupce od převzetí od ČP do okamžiku jejich prodeje či vrácení ČP.
10. Zástupce je povinen v souladu s loterijním zákonem umožnit zaměstnancům Ministerstva financí České republiky a ostatním orgánům státního dozoru realizaci tohoto dozoru, přičemž Zástupce je povinen ČP o každé takové kontrole bezodkladně informovat.

4. Propagace

1. Zástupce je povinen propagovat dle pokynů ČP jednotlivé Hry okamžitých loterií a poskytovat Sázejícím propagační materiály a tiskoviny dodané ČP způsobem a v rozsahu stanoveném pokyny ČP.
2. Zástupce se zavazuje zajišťovat včasné zveřejňování informací o podmínkách Prodeje Losů v Partnerovi, pokud mu tyto informace budou ČP poskytnuty.
3. Při práci s materiály určenými k propagaci a prezentaci Losů okamžitých loterií je Zástupce povinen dodržovat pokyny ČP a opatření zveřejňovaná ve Věstníku ČP.
4. V případě, že Zástupce obdrží od ČP aktualizované tiskové materiály nebo nové tiskové materiály k umístění do Jednotného informačního systému, je povinen zajistit

výměnu či založení materiálů. Zejména musí dbát na to, aby byly založeny aktuální herní plány a další materiály, které je povinen předložit k nahlédnutí na požádání všem zákazníkům. Odnosné tiskové materiály musí být umístěny podle provozních a prostorových podmínek Partnera tak, aby byly zákazníkům volně dostupné.

5. Zástupce je povinen zajistit, že v Partnerovi nebudou vystaveny dokumenty, letáky a jiné propagační předměty s nepřesnými, neaktuálními nebo nepravdivými údaji o činnosti nebo službách provozovatelů, pokud tyto nepřesné nebo nepravdivé údaje Zástupci neposkytla sama ČP.
6. Propagace Losů okamžitých loterií se řídí těmito zásadami:
 - a) makety Losů dodané Zástupci ČP musí být viditelným způsobem umístěny v prodejních pomůckách určených výhradně pro prezentaci Losů daného provozovatele,
 - b) prodejní pomůcky s maketami Losů musí být umístěny na přepážce, tj. v místě, kde je realizován prodej Losů
 - c) v prodejních pomůckách musí být prezentovány vybrané makety Losů okamžitých loterií, které má mít Zástupce od daného provozovatele právě v prodeji.
7. Na přepážce Partnera musí být pro Sázející viditelně umístěn stojánek na Losy určený k prezentaci maket Losů společnosti Fortuna a stojánek na Losy určený k prezentaci maket Losů společnosti Tipsport v délce 30 cm pro vertikální nebo horizontální prezentaci. Zástupce je povinen zajistit, aby ve stojánku byla vždy aktuální nabídka maket Losů, jejichž prodej je v Partnerovi obstaráván (v případě Losů společnosti Fortuna vždy minimálně 4 druhy emisí maket Losů okamžitých loterií). Na přepážce musí být viditelně umístěn vždy pouze jeden stojánek určený k prezentaci maket Losů Tipsport a pro každé čtyři (4) emise maket Losů společnosti Fortuna vždy pouze jeden (1) stojánek na makety Losů společnosti Fortuna, a to v uvedené délce.
8. Při obstarávání prodeje Losů okamžitých loterií je Zástupce povinen dbát na dobré jméno jejich provozovatelů.

5. Povinnost mlčenlivosti

1. Zástupce je povinen zajistit dodržování povinnosti mlčenlivosti o zákaznících a jejich účasti ve hře, včetně výhry či prohry dle § 46b zák. č. 202/1990 Sb., o loteriích a jiných podobných hrách, ve znění pozdějších předpisů, a to zejména u osob podílejících se na poskytování služeb Zástupce, kteří budou v Partnerovi Losy prodávat klientům, a to včetně jejich poučení o možné jejich sankci za porušení takové mlčenlivosti až do výše 50.000,- Kč dle § 46b odst. 3 zák. č. 202/1990 Sb., o loteriích a jiných podobných hrách, v platném znění.
2. Zástupce je zejména povinen zachovávat mlčenlivost o veškerých údajích, týkajících se sázkové činnosti a prodeje Losů okamžitých loterií. Zástupce zároveň odpovídá za zachování mlčenlivosti ze strany osob podílejících se na poskytování služeb Zástupce. Povinnost mlčenlivosti se týká zejména vsazených částek, sázejících, výherců, telefonních čísel zákazníků, a výši výher konkrétních výherců. Povinnosti mlčenlivosti trvá ještě tři roky po ukončení obstarávání sázkových her a prodeje Losů okamžitých loterií. V případě porušení povinnosti mlčenlivosti ze strany Zástupce nebo jakékoliv osoby podílející se na poskytování služeb z jeho strany, Zástupce odpovídá za škodu, která provozovatelům, ČP nebo sázejícímu v souvislosti s porušením mlčenlivosti vznikla.
3. V případech, kdy Zástupce ověřuje výhru na Los, na který byla dosažena výhra, je povinen zachovávat v maximální možné míře soukromí a anonymitu výherce.
4. Zástupce nesmí předat sázejícím ani jiným osobám informace nebo dokumenty týkající se obsahu této Přílohy,

5. Zástupce není oprávněn zveřejnit ani jiným způsobem využít informaci o vysoké výhře, která byla dosažena na Los prodaný na Partnerovi bez předchozího souhlasu ČP.

6. Sankce

1. ČP má právo na zaplacení smluvní pokuty v případě, že Zástupce poruší jakoukoliv povinnost stanovenou touto Přílohou a tuto svou povinnost nesplní ani v dodatečně přiměřené lhůtě ne kratší než 15 dní, ode dne doručení výzvy ke splnění předmětné povinnosti. Výše smluvní pokuty je dohodou smluvních stran stanovena na 100.000,- Kč (slovy jedno sto tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti Zástupcem.
2. Smluvní pokuty jsou splatné do 15 dnů ode dne doručení písemné výzvy k její úhradě povinné smluvní straně. Uplatněním práva na smluvní pokutu není dotčeno právo ČP na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke které se smluvní pokuta vztahuje.

7. Provize

1. Za prodej Losů okamžitých loterií Zástupci náleží provize sjednaná v příloze č. 2 Smlouvy.

8. Změny přílohy č. 16

1. ČP je oprávněna kdykoliv rozhodnout o ukončení poskytování služeb podle této Přílohy.
2. ČP je oprávněna tuto Přílohu č. 16 jednostranně měnit. Není-li v této Příloze stanoveno pro určité případy jinak, bude ČP Zástupce informovat o změně alespoň 30 dnů přede dnem nabytí účinnosti změny. Pokud Zástupce přede dnem nabytí účinnosti změny této Přílohy písemně změnu odmítne, dojde, nedohodnou-li se smluvní strany jinak, ke dni ohlášené účinnosti změny k ukončení poskytování služeb podle této Přílohy.